



GIÁO XỨ ĐỨC MẸ VIỆT NAM

Our Lady Of Vietnam Catholic Church

91 Valley Hill Road • Riverdale, Georgia 30274

Chánh Xứ: LM Phêrô Vũ Ngọc Đức
Phó Xứ: LM Phêrô Maria Nguyễn Tài Long
Cựu chánh xứ, hưu trí: ĐÔ Francis Phạm Văn Phương
Phó Tế: Phêrô Huỳnh Việt Hùng
Giuse Nguyễn Hòa Phú
Phêrô Bùi Chiến Thắng

Văn Phòng (Office): 770-472-9963

Nhà Xứ (Rectory): 770-471-8453

Fax: 770-472-9392

Điện Thư (E-mail): info@gxdm.vn.org

Trang Mạng (Website): http://gxdm.vn.org

CHÚA NHẬT 7 THƯỜNG NIÊN NĂM C

TUẦN LỄ NGÀY 23 THÁNG 2 NĂM 2025



CHƯƠNG TRÌNH MỤC VỤ THÁNH LỄ

Thứ Hai, Thứ Ba, Thứ Tư: 8:30am
Thứ Năm, Thứ Sáu: 8:30am & 7:00pm
Thứ Bảy: 8:30am & 5:00pm
Chúa Nhật: 8:30am, 10:30am & 12:30pm

CHẦU THÁNH THỂ

Thứ Năm Hàng Tuần: 9:30am - 7:00pm
Thứ Bảy: 9:30am - 10:00am

GIẢI TỘI

Thứ Bảy: từ 4:00pm - 4:45pm
và sau các Thánh Lễ ngày thường.

RỬA TỘI

Các Chúa Nhật cuối tháng.

HÔN NHÂN

Xin liên lạc với cha xứ trước 6 tháng.

XỨC DẦU

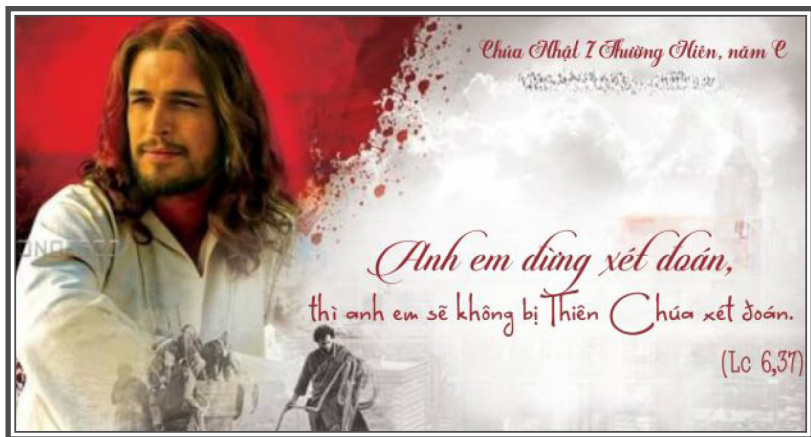
Bất cứ ngày nào, giờ nào.



Ý CẦU NGUYỆN TRONG THÁNG 3

Ý Chỉ của Đức Thánh Cha:
**Cầu nguyện cho các gia đình
bị khủng hoảng:**

Chúng ta hãy cầu nguyện cho những gia đình bị chia cắt tìm thấy sự tha thứ, chữa lành những tổn thương của họ, trong khi tái khám phá sự phong phú nơi người khác dấu rằng có những khác biệt.



PHỤNG VỤ TRONG TUẦN

Thứ Hai (24/02/2025):

Ngày Trong Tuần VII Quanh Năm

Hc1: 1-10_ Mc 9: 14-29

Thứ Ba (25/02/2025):

Ngày Trong Tuần VII Quanh Năm

Hc 2: 1-13_ Mc 9: 30-37

Thứ Tư (26/02/2025):

Ngày Trong Tuần VII Quanh Năm

Hc 4: 11-19_ Mc 9: 38-40

Thứ Năm (27/02/2025):

Ngày Trong Tuần VII Quanh Năm

Hc 5: 1-8_ Mc 9: 41-50

Thứ Sáu (28/02/2025):

Ngày Trong Tuần VII Quanh Năm

Hc 6: 5-17_ Mc 10: 1-12

Thứ Bảy (01/03/2025):

Ngày Trong Tuần VII Quanh Năm

Hc 17: 1-15_ Mc 10: 13-16

Chúa Nhật (02/03/2025):

CHÚA NHẬT VIII THƯỜNG NIÊN



Ý LỄ TRONG TUẦN

Ý lễ của Giáo Xứ
Xin Chúa chúc lành và ban bình an cho Giáo Xứ
Chúng con xin dâng lên Chúa
những Anh Chị Em đang đau bệnh

THỨ BẢY 22/02/2025 (5:00 PM)

Kính Đức Mẹ và cầu cho hòa bình thế giới.

- LH Inê và LH Tiên Nhân(gđ Ấn danh)
- LH Gioan Baotixita Đỗ V. Khương
và LH Anna Nguyễn T. Bấy(gđ Giang Trân)
- LH Martha Angel Ngô và các LH Thai Nhi (gđ Giang Trân)
- LH Maria(gđ Yen Nguyen)
- LH Gia Tiên và các đẳng linh hồn(gđ Giang Trân)
- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và cầu bình an cho gia đình
.....(gđ Giang Trân)

CHÚA NHẬT 23/02/2025

- LH Đôminicô Nguyễn Phi Hổ(PT Cursillo)
- LH Maria Lương Thị Hương(gđ Cô Chú Hằng Thi)
- LH Giuse Nguyễn Phụ Tòng(gđ Hùng Uyên)
- LH Máthêu Trần Văn Dũng
và LH Maria Nguyễn Thị Nhiều(gđ Út Vương Trần)
- LH Matheo Đào Đoàn Mạnh(gđ Dung Tam Anthony Dao)
- Các LH Giuse trong gia đình(gđ Chị Linh)
- LH Maria Nguyễn Thị Chân và LH Tiên Nhân Nội Ngoại ..
.....(gđ Ông Tiến và các con cháu)
- LH Đaminh Đạt Nguyễn(gđ Tâm Hà)
- LH Maria Phạm Thị Hàn - giỗ 100 ngày ... (gđ Phạm Khen)
- LH Antôn Vũ Hữu Thành(gđ Kim Lien Vu)
- LH Giuse Phan Văn Thọ(gđ Bà Thọ)
- LH Vinh Sơn Nguyễn Văn Phi - lễ giỗ 1 năm
.....(Nguyễn Tấn Phát & các con và các cháu)
- LH Stêphanô Phạm Văn Toán(gđ Trung Nhung)
- LH Maria Giuse(gđ Anh Vu Waller)
- LH Phương Nguyễn(gđ Anh Vu Waller)
- LH Giuse Trần Nhật Khóa(gđ Khuyến Hoa)
- LH Mathews Mạnh Đào(gđ Nga Thu Do)
- LH Giuse Trần Đức Châu(gđ Ấn danh)
- 2 LH Anna và ông bà tổ tiên(gđ Đặng Đình Quỳnh)
- LH Maria Mađalêna(gđ Trần Quốc Việt)
- LH Phêrô, LH Têrêsa, LH Maria ..(gđ Nguyễn Thị Hườn)
- LH Đaminh Mai Thanh Tuấn(gđ Ấn danh)
- LH Phêrô Trịnh Hòa(gđ Ấn danh)
- LH Giuse Nguyễn Kim Thành,
LH Têrêsa Phạm Phương Nhiệm(gđ Hồng)

- LH Phaolô Oanh và các đẳng linh hồn ... (gđ Hai Nguyen)
- LH Matta Phêrô, LH Phêrô, các linh hồn, xin như ý
.....(gđ Matta Khanh)
- LH Stêphanô Trần Hoàng..... (gđ Trần Đại Thành)
- LH Giuse Nguyễn Phụ Tòng(gđ Hùng Uyên)
- LH Tổ Tiên và cha mẹ(gđ Ấn danh)
- Cầu cho các LH Tiên Nhân(gđ Nga York)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Ấn danh)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Thắng & Kiều)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Khuyến Hoa)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Anh Vu Waller)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Yen Nguyen)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Thủy Phạm)
- Xin ơn bình an(gđ Thủy Phạm)
- Xin Chúa thánh hóa công ăn việc làm ... (gđ Thủy Phạm)
- Xin dâng Mẹ, xin Mẹ phù hộ cho con(gđ Ấn danh)
- Tạ ơn Chúa(gđ Nguyễn Thị Thu)
- Tạ ơn Chúa và Mẹ Maria(gđ Khuyến Hoa)
- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và Thánh Cả Giuse(gđ Thắng Kiều)
- Tạ ơn Chúa(gđ Ấn danh)

THỨ HAI 24/02/2025

Kính Chúa Thánh Thần, cầu cho các đẳng linh hồn,
nhất là linh hồn những người thân yêu.

- LH Giuse Nguyễn Đức Sự, LH Maria Lâm Thị Sự
.....(gđ Bà Thọ)
- LH Maria Nguyễn Thị Ngát và các linh hồn ..(gđ Ấn danh)
- LH Micac Phạm Văn Duyệt, LH Mađalêna Vũ Thị Lưu ...
.....(gđ Phạm Đức Long)
- Cầu cho các đẳng linh hồn(gđ Hưởng Thúy)
- Xin bình an cho gia đình(gđ Tuấn Hoa)

THỨ BA 25/02/2025

Kính Thiên Thần Bản Mệnh, Thánh Bồn Mạng,
Các Thánh Tử Đạo Việt Nam,
cầu cho các linh hồn Ân Nhân.

- LH Martinô Nguyễn Đình Thắng và các linh hồn Ân Nhân .
.....(gđ Bà Cố Thắng và các con cháu)
- LH Maria Trần Thị Ngọc(gđ Bà Thọ)
- LH Laurenso Lại Văn Hiền(gđ Xuân Thùy)
- LH Têrêsa Cúc(gđ Xuân Thùy)
- LH Đaminh Đình Viết Tâm, LH Maria Đình Thị Rưởi
.....(gđ Phạm Đức Long)
- LH Gioan Baotixita Nguyễn Văn Định, LH Têrêsa Lại Thị
Bạch Tuyết(gđ Tuấn Hải)

THỨ TƯ 26/02/2025

Kính Thánh Giuse, cầu cho Giáo Hội.

- LH Vinh Sơn Nguyễn Văn Phi - giỗ 1 năm ... (gia đình xin)
- LH Maria Nguyễn Thị Ngát và các linh hồn ..(gđ Ấn danh)
- LH Tiên Nhân(gđ Xuân Thùy)

THỨ NĂM 27/02/2025

Kính Chúa Giêsu Thánh Thể,
cầu cho Giáo Sĩ, Tu Sĩ và cho ơn kêu gọi.

- LH Giuse Trần Đức Châu(gđ Ô.B Cố Duệ)
- LH Maria Nguyễn Thị Hiền(gđ Xuân Thùy)
- LH Louis Nguyễn Công Cảnh(gđ Hà Ngọc Tiến)

- LH Phêrô Nguyễn Văn Bảy - lễ giỗ(gđ Nguyễn Văn Thắng)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Tuấn Hoa)

THỨ SÁU 28/02/2025

**Kính Thánh Tâm và sự Thương Khó của Chúa Giêsu,
cầu cho người khô khan, tội lỗi và cứng lòng.**

- LH Giuse Nguyễn Phương Toàn ..(gđ Nguyễn Xuân Dũng)
- LH Maria Nguyễn Thị Ngát và các linh hồn ..(gđ Ấn danh)
- LH Augustino Vũ Ngọc Hoàng(gđ Ngô Bá Thừa)

THỨ BẢY 01/03/2025

Kính Đức Mẹ và cầu cho hòa bình thế giới.

- LH Giuse Maria Đỗ Đức Huyền(gia đình xin)
- LH Maria Nguyễn Thị Ngát và các linh hồn ..(gđ Ấn danh)
- LH Maria Nguyễn Thị Hoa(gđ Xuân Thùy)



MÙA CHAY THÁNH 2025

**-Lễ Tro: Thứ Tư
05.03.2025**

**-Lễ Lá: Chúa Nhật
13.04.2025**

**-Thứ Năm Tuần Thánh
17.04.2025**

Thánh lễ Tiệc ly

**-Thứ Sáu Tuần Thánh
18.04.2025**

**Tưởng Niệm Cuộc Thương
Khó Chúa Giêsu**

**-Chúa Nhật Phục Sinh
20.04.2025**

THÔNG BÁO THỨ TƯ LỄ TRO

Thứ Tư ngày 05 Tháng 03 năm 2025.

Lễ Tro, Ăn Chay Kiêng Thịt, Giáo Xứ có 3 thánh lễ

- Thánh Lễ I: 8:30 am - Tại Hội Trường
- Thánh Lễ II: 12:00 pm - Tại Nhà Thờ
- Thánh Lễ III: 7:00 pm - Tại Hội Trường

GIÁO HỌ MÂN CÔI

Kính mời quý ông bà và quý anh chị tham dự

Giờ Kinh Chiều Chúa Nhật của GH.

Chúa Nhật 23 tháng 02 năm 2025 lúc 4 giờ chiều

Tại nhà ông bà Đặng Đình Báu

142 Spivey Glen Dr.

Jonesboro GA 30236

ĐT: 404 510 3264

Kính xin quý ông và quý anh chị ghi nhận và tham dự.

Rất mong gặp quý ông bà và quý anh chị.

GIÁO HỌ THĂM VIẾNG

Kính mời quý ông bà và quý anh chị tham dự

Giờ Kinh Chiều Chúa Nhật của GH.

Chúa Nhật 23 tháng 02 năm 2025 lúc 4:00 PM

Tại nhà Ông Bà Cố Duệ

1741 Old Rex Rd

Morrow, Ga 30260

Kính xin quý ông và quý anh chị ghi nhận và tham dự.

Rất mong gặp quý ông bà và quý anh chị.

GIÁO HỌ THĂM VÔ NHIỄM

Kính mời quý ông bà và quý anh chị tham dự

Giờ Kinh Chiều Chúa Nhật của GH.

Kính xin quý ông và quý anh chị ghi nhận và tham dự.

Chúa Nhật ngày 23/02/2025

Đọc kinh nhà bà: Đoàn Thị Diệp

907 Hwy 314

Fayetteville, Ga 30214

Phone 470-488-6493

Chúa Nhật ngày 02/03/2025

Đọc kinh nhà A/Chị Nguyễn Quý Bình (Loan)

155 Logan Part Dr

Fayetteville, Ga 30215

Phone 678-702-4248

Chúa Nhật ngày 09/03/2025:

Bắt đầu đổi giờ đọc kinh lúc 5:00 PM

Đọc kinh Nhà Ô/bà cố Đào Văn Dũng

67 Mc Ferrin cir

Riverdale, Ga 30274

Phone 404-988-2163

Chúa Nhật ngày 16/03/2025 lúc 5:00 PM

Đọc kinh nhà A/Chị Vũ Kiều Diễm

5742 Eagles Feather Ln

Riverdale, Ga 30274

Phone 404-915-6919

Chúa Nhật ngày 23/03/2025 lúc 5:00 PM

Đọc kinh nhà Ô/Bà Đình Trí

7486 Ann Steer

Riverdale, Ga 30274

Phone 404-645-3124

Rất mong gặp quý ông bà và quý anh chị.



Phong Trào Cursillo TGP Atlanta / Ngành Việt Nam
TỈNH TÂM KÍNH BỒN MẠNG PHONG TRÀO

-oOo-

THƯ MỜI

Kính mời Quý Anh Chị Cursillistas tham dự Buổi Tỉnh Tâm Kính Thánh Bồn Mạng Phong Trào. Khai mạc lúc 5:00 chiều ngày Thứ Sáu 14/3/2025 đến 4:15 chiều Thứ Bảy 15/3/2025 bế mạc.

Địa điểm: Tại Phòng Hội Họp I, Giáo Xứ Đức Mẹ Việt Nam.

Linh mục Võ Trần Gia Định ở Boston thuộc Dòng Augustino đã nhận lời đến giúp Phong Trào trong Buổi Tỉnh Tâm.

Rất hân hạnh và mong Quý Anh Chị tham dự đông đủ những ngày Hồng Phúc này.

Rất quý mến trong THẦY CHÍ THÁNH.

PT CURSILLO TGP ATL/VN.

ANH EM ĐỪNG XÉT ĐOÁN, THÌ ANH EM SẼ KHÔNG BỊ THIÊN CHÚA XÉT ĐOÁN

Chúa Nhật 7 Thường Niên, năm C
Theo The Word Among Us

Whether it's the celebrity on TV or the disheveled person in the store or even the person we work with whose food choices are different from ours, we can find it so easy to pass judgment on people. And if we're honest, it may even seem like a very acceptable thing to do! But in his sermon to the crowds, Jesus is very clear: "Stop judging. . . . Stop condemning" (Luke 6:37). So what should we do instead?

The line that immediately precedes this passage gives us the answer: "Be merciful, just as your Father is merciful" (Luke 6:36).

Consider the mercy of God our heavenly Father. When you catch yourself judging another person, think about the love that God has for you: he sent his Son to die for you when you didn't deserve it-when you didn't even ask for it! Or recall all those

instances when you didn't get "what you deserved" in your life. Maybe you spoke harshly to someone, and they spoke kindly back to you, or maybe your boss at work chose to overlook the fact that you were late on a project. Mercy flowed out to you, just as God's mercy extends to each and every person in the world.

When you run into "sinners" today, consider the Father's mercy and then share it generously. Speak kindly in response to harsh words. Bless the person you disagree with. Forgive the aggressive driver in the next lane. Jesus promises that if you offer mercy to those around you, "Your reward will be great and you will be children of the Most High" (Luke 6:35).

God is the perfect judge. We can trust him to do his job. He knows when to be merciful, and he knows when to bring correction. He doesn't need our help! Instead, we can be merciful, we can forgive, and we can glorify our heavenly Father as we do.

"Father, help me to be a reflection of your merciful love today."

Dù là người nổi tiếng trên truyền hình, người ăn mặc nhếch nhác trong cửa hàng hoặc thậm chí là đồng nghiệp có lựa chọn thực phẩm khác với chúng ta, chúng ta đều thấy thật dễ dàng để xét đoán mọi người. Và nếu chân thành mà nói, dường như đó là điều rất dễ được chấp nhận. Nhưng trong bài giảng của mình trước đám đông, Chúa Giêsu nói rõ ràng rằng: "Đừng xét đoán... Đừng lên án" (Lc 6,37). Vậy thay vào đó chúng ta nên làm gì?

Câu ngay trước đoạn văn này cho chúng ta câu trả lời: "Anh em hãy có lòng nhân từ, như Cha anh em là Đấng nhân từ" (Lc 6,36).

Hãy suy gẫm lòng thương xót của Thiên Chúa, Cha trên trời của chúng ta. Khi bạn thấy mình đang xét đoán người khác, hãy nghĩ về tình yêu mà Thiên Chúa dành cho bạn: Người đã sai Con của Người đến để chết cho bạn khi bạn không xứng đáng - thậm chí cả khi bạn không xin điều đó! Hoặc hãy nhớ lại tất cả những lần khi bạn không phải chịu "những điều bạn xứng đáng phải chịu" trong cuộc sống của bạn. Có thể bạn đã nói chuyện cách cay nghiệt với ai đó và họ đã nói lại cách tử tế với bạn, hoặc có thể ông chủ của bạn nơi làm việc đã chọn để bỏ qua việc bạn trễ hạn một dự án. Lòng thương xót được tuôn đổ xuống cho bạn giống như lòng thương xót của Thiên Chúa dành cho mỗi người trên thế giới này.

Khi bạn tình cờ gặp "những người tội lỗi" hôm nay, hãy suy gẫm lòng thương xót của Chúa Cha và rồi hãy chia sẻ lòng thương xót đó cách quảng đại. Hãy nói cách tử tế để đáp lại những lời nói thô lỗ. Hãy chúc phúc cho người bất đồng ý kiến với bạn. Hãy tha thứ cho người tài xế hung hăng ở làn đường bên cạnh. Chúa Giêsu hứa rằng nếu bạn thương xót những người xung quanh bạn, "phần thưởng dành cho bạn sẽ lớn lao, và bạn sẽ là con Đấng Tối Cao" (Lc 6,35).

Thiên Chúa là thẩm phán hoàn hảo. Chúng ta có thể tin tưởng Người thực hiện công việc của Người. Người biết khi nào tỏ lòng thương xót và biết khi nào phải sửa dạy. Người không cần sự trợ giúp của chúng ta! Thay vào đó, chúng ta có thể trở nên từ bi, thương xót, chúng ta có thể tha thứ và tôn vinh Cha trên trời của chúng ta khi chúng ta làm như thế.

"Lạy Cha, xin giúp con trở nên một phản ánh tình yêu thương xót của Chúa hôm nay".

KINH ÔNG THÁNH GIUSE BẦU CỬ

Lạy ơn Ông Thánh Giuse. Chúng con chạy đến cùng Người, trong cơn gian nan chúng con mắc phải. Chúng con đã kêu van cùng Rất Thánh Đức Bà là Đấng đã làm Bạn cùng Người, phù hộ gìn giữ chúng con, thì chúng con cũng lấy lòng trông cậy cho vững vàng, mà xin Ông Thánh Giuse bầu cử cho chúng con như vậy.

Chúng con xin vì nhân đức kính mến, mà Người làm Bạn cùng Rất Thánh Đồng Trinh là Mẹ Chúa Trời, và là Đấng chẳng mắc phải tội tổ tông truyền, cùng vì lòng thương Người đã ẵm lấy Đức Chúa Giêsu, thì chúng con xin Ông Thánh Giuse ghé mặt lại mà thương đến Hội Thánh, là phần sản nghiệp Đức Chúa Giêsu đã lấy Máu Thánh mình mà chuộc. Lại xin Người dùng sức mạnh thiêng liêng và quyền phép Người, mà giúp đỡ những sự chúng con còn thiếu thốn.

Lạy Đấng đã coi sóc Đức Chúa Giêsu cùng Đức Bà cho cẩn thận, thì chúng con xin Người bênh vực con cái Đức Chúa Giêsu đã chọn. Lạy Cha rất thương yêu! Chúng con xin Người cất mọi sự dối trá cùng mọi tội lỗi, cho chúng con khỏi mắc phải những sự ấy. Lạy Đấng rất mạnh đang ở trên trời hay gìn giữ chúng con, xin Người đủ lòng thương mà che chở chúng con đang khi chiến trận cùng kẻ thù tối tăm là các ma quỷ. Như xưa Người đã gìn giữ Đức Chúa Giêsu cho khỏi cơn hiểm nghèo thế nào, thì rầy chúng con cũng xin Người cứu chữa lấy Hội Thánh, cho khỏi các mưu kế giặc thù, và các sự gian nan khổ khó như vậy, cùng xin Người hằng bầu cử cho chúng con được bắt chước Người, và trông cậy vì quyền thế Người, cho được giữ đạo cho trọn, cùng được chết lành, và được hưởng phúc vô cùng trên thiên đàng. Amen.



BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Suy niệm Chúa nhật VII Mùa Thường Niên về việc quản lý (23/02/2025):

“Nhưng hãy yêu kẻ thù mình và làm ơn cho họ, và cho vay mà không mong trả lại...” - Lc 6:35

Nói thì dễ hơn làm, phải không? Nhưng, nếu chúng ta muốn noi gương Chúa Kitô, hầu hết chúng ta cần thực hành lòng thương xót và lòng trắc ẩn thường xuyên hơn. Bắt đầu với những phiền toái nhỏ hàng ngày mà chúng ta trải qua, lời nói không tử tế hoặc cái nhìn căm ghét mà chúng ta nhận được. Thay vì âm mưu trả thù người đó, hãy thử cầu nguyện nhanh cho người đó. Cầu nguyện cho kẻ thù của chúng ta không thay đổi họ, mà thay đổi chúng ta. Lòng thương xót và lòng trắc ẩn sẽ giúp chúng ta đi trên con đường thánh thiện.

Quỹ Điều Hành		Nhận Được	Từ 1/7/2024 – 16/02/2025
Tuần lễ từ 01/07/2024	Hệ thống phong thư		\$511,503
	Online Giving		\$40,421
	Trường GLVN, TNTT		\$55,053
Tổng thu Quỹ Điều Hành	>> (1)		\$606,977
Quán ăn Giáo xứ			
Hội PHHS		\$1,014	
GH Tổng hợp		\$606	
Tổng cộng QAGX	>> (2)	\$1,620	\$79,016
	(1+2)	Tổng thu	\$685,993
		Tổng chi	\$554,215
		Còn lại	\$131,778

SINH HOẠT TẾT ẤT TỶ 2025

Chương trình TTHN	\$5,750	Thiếu Nhi Thánh Thể	\$2,243
Đoàn LMTT	\$3,617	Hội PHHS	\$3,269
Hội Các Bà Mẹ Công Giáo	\$6,688	Lô tô	\$2,292
Ban Giáo Dục	\$5,255	Heo rừng (ÔB Chu Văn Hài)	\$5,460
Ca Đoàn Cung Việt	\$467.67	Bánh chưng, bánh tét	\$56,000
TỔNG CỘNG SINH HOẠT TẾT ẤT TỶ	\$91,061.67		

Giáo xứ chân thành cảm ơn các thành viên đã dâng hiến cho Quỹ Điều hành Giáo xứ và xin ghi nhận sự hi sinh công sức và thời gian của các Hội, Đoàn, những người thiện nguyện đã giúp cho giáo xứ trong việc phục và các gian hàng thực phẩm hằng tuần.

Đồng thời xin cảm ơn các hội, đoàn, tổ chức và các cá nhân đã phục vụ ẩm thực cho ngày Hội Tết Ất Tỵ vừa qua. HĐTC sẽ cập nhật danh sách cá nhân hảo tâm, bảo trợ cho dịp Tết vừa qua. Giáo xứ chân thành cảm ơn các hội đoàn, các thiện nguyện viên và các nhà hảo tâm đã yểm trợ cho giáo xứ.

Nguyện xin Thiên Chúa và Mẹ Maria chúc phúc và ban nhiều hồng ân cho quý vị và gia đình.

Cập Nhật Thi Công Làm Các Lối Ra Vào, Bãi Đậu Xe và An Toàn Đi Lại

Kính chào quý Cộng Đoàn,

Trong những tuần vừa qua, Cha Chánh Xứ đã thông báo về tiến trình sửa chữa các lối ra vào và trải nhựa lại bãi đậu xe. Trong tuần này, bắt đầu ngày 5/11, nhà thờ Redemption đã tiến hành ủi và làm lớn con đường phía bên nhà xứ để có hai làn xe ra vào. Và cũng vì thế, chúng ta chỉ còn một lối ra vào duy nhất là lối chính. Việc này sẽ ảnh hưởng trực tiếp đến việc đi lễ mỗi ngày và đặc biệt là các thánh lễ Chúa Nhật. Để bà con đến nhà thờ tham dự thánh lễ, Giáo Xứ xin bà con ghi nhận và thực hiện những đề nghị sau:

1. Xin vui lòng sắp xếp tham dự thánh lễ 5:30 chiều thứ Bảy hoặc thánh lễ 12:30 trưa Chúa Nhật, để giảm lượng xe ra vào các thánh lễ 8:30 và 10:30 sáng Chúa Nhật.
2. Xin vui lòng theo hướng dẫn của Cảnh sát (Police Officers), quý TTV Hướng Dẫn và những người có trách nhiệm, và rất bác ái nhường nhịn khi ra vào.
3. Xin đến nhà thờ sớm hơn 15 đến 20 phút trước các thánh lễ và lái xe ra vào từ từ chậm rãi, giữ gìn an toàn, và đậu xe vào parking có vạch kẻ. Vào những lúc cao điểm, xin đừng "de" xe vào parking vì sẽ cản trở các xe đang đi vào khi "de" xe vào chậm.
4. Với những ai có thể đi bộ xa, xin làm nghĩa cử bác ái đậu xe xuống phía đài Đức Mẹ Sầu Bi trong những ngày khô ráo và đi bộ lên trên.
5. Tuyệt đối không đậu xe cản trở (block) các xe khác ra vào. Hai parking đã được dành riêng cho việc vận chuyển thực phẩm phía sau hội trường, xin không đậu xe vào nơi đó.

Xin cảm ơn rất cả các quý Chức, các thiện nguyện viên, các ca đoàn đã giúp chuẩn bị cho thánh lễ tại nghĩa trang gần đây. Đặc biệt là bà con đã đáp lại lời kêu gọi của Giáo Xứ là đậu xe rất tốt, đậu hàng một, ra vào rất trật tự, và tham dự Thánh lễ thật sốt sắng. Trong những ngày đang sửa đường, kính xin bà con cộng tác với Giáo Xứ và lái xe ra vào bác ái, cẩn thận, nhẫn nại và giữ an toàn chung con mọi người. Giáo Xứ xin chân thành cảm ơn.

HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Chủ Tịch	Giuse Mai Hoàng Minh	678-463-9548
Tổng Thư Ký	Maria Đinh Hoàng Thụy Vũ	678-895-6176
Khối Hành Chánh	Maria Lưu Kim Phụng Vy	404-707-7488
Khối GD Ngành Trẻ	T.S. Phêrô Huỳnh Việt Hùng	770-368-1810
Khối GD Tráng Niên	T.S. Phêrô Bùi Chiến Thắng	678-463-4947
Khối Phụng Tự	Phêrô Nguyễn Văn Thắng	404-324-8178
Khối Truyền Giáo	Anphongsô Hoàng Đức Trị	404-940-3033
Khối Sinh Hoạt Cộng Đồng	Giuse Martino Nguyễn Thành Nhân	404-988-3041
Khối Bảo Đạc Trách Cơ Sở	Giuse Đỗ Ngọc Huynh	678-490-6064

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

Chủ Tịch Giuse Nguyễn Tiến Hùng	470-451-9996
Phêrô Cao Thế Hùng	404-759-0329
Vincentê Đinh Đức Hạnh	404-797-7792
Phanxicô Xaviê Nguyễn Trí Kevin	404-596-1157
Têrêsa Nguyễn Phương Uyên	404-290-2246
Maria Trương Thơ Thơ	404-319-9550

PHONG TRÀO, HỘI ĐOÀN, GIÁO HỌ

Giáo Lý Trẻ Em	Thầy Phêrô Huỳnh Việt Hùng	770-368-1810
Việt Ngữ Trẻ Em	Thầy Sáu Phêrô Bùi C. Thắng	678-463-4947
Giáo Lý Dự Tông	Phêrô Nguyễn Anh Dũng	770-210-6514
Dự Bị HN Công Giáo	Antôn Hoàng Duy	678-656-1896
Thiếu Nhi Thánh Thể	Martinô Vũ Khánh Nguyên	404-903-9357
TTV Thánh Thể	Đôminicô Ngô Bá Thừa	678-462-9712
TTV Lời Chúa	Anna Nguyễn Thị Hoa	678-895-0082
TTV Hướng Dẫn	Phêrô Nguyễn Ngọc Hùng	404-578-6405
Ca Đoàn Cung Việt	Nguyễn Thị Thanh Thủy	734-904-5779
Ca Đoàn Cung Trầm	Antôn Nguyễn Công Danh	704-907-0091
Ca Đoàn Cecilia	Têrêsa Phạm Thanh Vân	404-510-5336
Ca Đoàn Thăng Thiên	Martinô-Giuse Nguyễn T. Nhân	404-988-3041
PT Cursillo	Vicentê Trần Hữu Quảng	678-357-6402
CT-TTHNGĐ	Phêrô Cao Thế Hùng	404-759-0329
Đoàn LMTT	Phêrô Bùi Tiến Dũng	770-262-4649
Hội Các Bà Mẹ	Maria Goretti Nguyễn T Minh Tiến	770-960-9159
Hội Lêgiô Maria	Maria Bùi Thị Kim Phụng	678-622-2643
Hội Đền Tạ		
Hội Cao Niên	Gioan B. Nguyễn Ngọc Liễu	678-479-6848
Hội Phụ Huynh HS	Anphongsô Hoàng Đức Trị	404-940-3033
GH Truyền Tin	Gioan Kim Lê Văn Ngời	770-451-3899
GH Dâng Mình	Vincentê Đinh Đức Hạnh	404-797-7792
GH Lên Trời	Vicentê Nguyễn Văn Trung	404-644-2898
GH Thăm Viếng	Giuse Nguyễn Thế Tuyền	770-961-0251
GH Mân Côi	Phêrô Lê Thanh Hoàng	404-630-8724
GH Vô Nhiễm	Giuse Nguyễn Phú Được	404-395-1318
Thư Ký Văn Phòng	Các Sơ Dòng Đaminh	770-477-5237
Ban Âm Thanh	Phaolô Nguyễn Thành Phương	404-966-6459
Trưởng Ban Giúp Lễ	Elisabeth Đinh Hoàng Quỳnh Vũ	678-993-9484

Caritas Medical Center
Kidney Diseases and Hypertension Specialists

Chuyên khoa về thận và huyết áp

Bác sĩ Thúy Lê



105 North Park Trail
Ste. 300
Stockbridge, GA 30281

483 Upper Riverdale Rd.
Ste. D
Riverdale, GA 30274

101 Yorktown Dr.
Ste. 229
Fayetteville, GA 30241

Contact us at:
Phone: 678-284-0800
Fax: 678-284-9299
www.caritasmed.com

CƯỜNG KHAI THUẾ

Nhận khai tất cả các loại thuế

(678) 359-6598 **Cạnh Chợ HỒNG KÔNG**

4864 Jimmy Carter Blvd. #207 • Norcross, GA 30093

HOMESTAR
REALTY

Mua - Bán - Đầu Tư

Cell: **(404) 384-0405**

Chu Thành Tâm
Licensed Agent

TRAN HEATING & AIR CARE

404.409.8726 or 404.277.4834

CẦN NGƯỜI GIÚP VIỆC!

Xin gọi anh Nghĩa

DAIKIN
AIR CONDITIONERS

12-year Warranty on parts
Lifetime Warranty for Heat Exchange.

PHỞ BẮC Phở Bò Phở Gà

ĐẶC BIỆT PHƯƠNG PHÁP GIA TRUYỀN

Nước phở gồm 12 vị thuốc thảo mộc

ĐẬM ĐÀ - THƠM NGON

(Có Rau Quế, Ngò Gai Quanh Năm)

ĐẦY MÓN ĂN THUẦN TÚY VIỆT NAM - BÁNH MÌ SÀI GÒN

Tiệm Phở Ngon - Khang trang nhất miền Đông Nam Hoa Kỳ

Giờ Mở Cửa: Mon - Sun: 10am-9pm

ORIENT CENTER (Đối diện World Toyota)

4897 Buford Hwy. Chamblee, GA 30341

770-986-4273

TRINH

GROCERIES & VIDEO

Bán các loại thực phẩm Á Đông, rau & cá tươi.

Nhận chuyển tiền về Việt Nam

678.422.0087

1602 LAKE HARBIN RD. MORROW, GA 30260

HOURS: SUN-THU: 10-9. FRI-SAT: 10-10

MORROW FAMILY DENTISTRY
COSMETIC & GENERAL DENTISTRY

770.703.4205

Thứ 2, 5: 8am - 6:30pm
Thứ 3: 8am - 4:30pm
Thứ 7: 8am - 3pm

NHA KHOA TỔNG QUÁT:

- Khám răng tổng quát và định kỳ
- Trồng răng (Implant)
- Nối răng (oral surgery)
- Làm cầu răng (bridges)
- Trám răng (restoratives-fillings)
- Lấy vôi màu (endodontics-root canals)
- Chữa bệnh về lợi hoặc nướu răng (periodontal disease)

NHA KHOA THẨM MỸ:

- Tẩy trắng răng (teeth whitening)
- Chữa răng thưa, sứt mẻ, hoặc vỡ mất
- Làm răng giả (Full and partial dentures)
- Bọc răng sứ (Crown and veneers)

NHA KHOA NHÌ ĐỒNG:

- Khám răng nhập học
- Chăm sóc và phòng ngừa sâu răng
- Kiểm soát và ngăn ngừa vôi răng

NHỆ NHÃNG • TẬN TÂM • KINH NGHIỆM

KHÔNG CÓ BẢO HIỂM? Xin gọi văn phòng để biết thêm chi tiết!

VN KHAI THUẾ & BẢO HIỂM

GHI DANH BAMACARE MIỄN PHÍ

Thời hạn ghi danh **11/01/2022 - 01/15/2023**

☎ **404-363-1990 & 404-893-8811 (Hoàng)**

5360 Jonesboro Rd, Ste A, Morrow, GA 30260

Steven's FINE FOOD & SEAFOOD MARKET

Snow Crab . Blue Crab . Crawfish . Hot Wings

7210 Highway 85. Riverdale, GA 30274

(770) 907 - 3713

LUSH NAIL BAR MCDONOUGH

Cần nhiều thợ bột, SNS, chân tay nước

Full time hoặc Part time.

Có dạy nghề cho người chưa biết làm. Tiệm lớn, giá cao, manager vui vẻ

Gặp Tim **404-353-8551**

NGUYEN & PHẠM, LLC
TỔ HỢP LUẬT SƯ

470-999-HELP (4357)

TAI NẠN XE - DI TRƯ - ĐỊA ỐC

Chúng tôi đã thắng giải luật sư xuất sắc nhất của Quận Gwinnett 4 năm liên tục (2018-2021)

HAI VĂN PHÒNG: MORROW VÀ NORCROSS

LUẬT SƯ ETHAN PHAM **LUẬT SƯ JENNY NGUYỄN**

UNITY HEALTH CLINIC
Family Medicine & Urgent Care

PHÒNG MACH BÁC SỸ NGÀ VŨ

- ✓ CHĂM SÓC SỨC KHỎE TOÀN DIỆN CHO GIA ĐÌNH
- ✓ TƯ VẤN VỚI BÁC SỸ QUA ĐIỆN THOẠI HOẶC TẠI VĂN PHÒNG
- ✓ CHĂM SÓC Y TẾ KHẨN CẤP & TIỂU PHẪU
- ✓ XÉT NGHIỆM, CHÍCH NGỪA & ĐIỀU TRỊ COVID-19
- ✓ CHÍCH NGỪA/PHÒNG NGỪA CHO MỌI LỨA TUỔI

"Chúng tôi rất hân hạnh được chào đón & phục vụ quý vị Đồng Hương" - BS. Vũ Nga

470-221-2221

WWW.UNITYHEALTHCLINIC.COM

7183 JONESBORO RD, STE 100. MORROW, GA 30260

EYE SPECIALISTS OF GEORGIA

Bác Sĩ Nhân Khoa: **Nguyễn Xuân Đào, OD**
Ahmed Nassar, MD, Bo Yung King, OD

6524 Professional Place, Riverdale, GA 30274

(770) 996-2096

777 Cleveland Ave, #616, Atlanta, GA 30315

(404) 766-6268

Khám mắt tổng quát cho mọi lứa tuổi • chuyên trị các bệnh mắt • đo độ cận kính hoặc contact lens

Mon-Fri (8:30am-5pm) Sat (9am-1pm), Sunday Closed

K&K SERVICES
404-786-5429

Personal & Small Business Tax Preparation

Huy (KC) Tran Email: huytran5429@yahoo.com
3102 Pier I, Jonesboro, GA 30236

(Vì có 2 địa điểm, nên xin quý khách gọi trước khi đến, Tham Khảo Miễn Phí.)

- ❖ Payment Processing máy nhận thẻ Visa, Master Card, ...
- ❖ Máy tính tiền cho tiệm nail
- ❖ Máy ATM cho cơ sở thương mại
- ❖ Cash Advance cho cá nhân và cơ sở thương mại